



*Le Salon - revisité*  
*Nouvelle création 2026*

Le Salon - Revisité Dossier de présentation - Version octobre 2025. NE PAS PUBLIER.

## **Le Salon - Revisité**

Nouvelle création de Peeping Tom en 2026

concept et mise en scène par Gabriela Carrizo et Franck Chartier

### **À propos**

Au cœur de Le Salon se trouve l'image d'un salon autrefois magnifique, un espace qui incarne à la fois l'héritage et le déclin. Ce qui était autrefois un sanctuaire de raffinement et de richesse est devenu un lieu d'érosion, où la grandeur glisse vers l'absurdité et où la dignité s'effondre sous le poids du temps. Le grand-père aristocratique, autrefois pilier de la famille, lutte pour préserver les apparences, mais son contrôle vacillant sur sa maison, son corps et son esprit reflète le monde qui s'effondre autour de lui.

Cette œuvre s'inspire du film *Le Salon de Musique* de Satyajit Ray, approfondissant ainsi son héritage culturel. Tout comme ce film évoquait le crépuscule d'une aristocratie indienne confrontée à la modernité, Le Salon transpose ce même sentiment de déclin.

Créé collectivement par les interprètes, Le Salon a fait le tour du monde de 2004 à 2009. Il a été présenté en Europe, en Corée du Sud et en Australie, où il a captivé le public par son mélange singulier de théâtralité, de performance physique et de commentaires sociaux acerbes. Comme le dit si bien une critique du Quimper : « *Dans ce salon qui se présente comme le miroir de nos vies...* », Le Salon montre les échos fantomatiques de la décadence dans des familles en apparence ordinaires. La pièce reflète non seulement la perte et le vieillissement, mais aussi les divisions internes qui surgissent lorsque la tradition, la richesse et les relations familiales sont mises à rude épreuve. Pour de nombreux spectateurs, elle est devenue une expérience marquante, une œuvre qui a continué à les hanter longtemps après la tombée du rideau.

Près de deux décennies plus tard, nous revenons à Le Salon, non pas simplement pour le remonter, mais pour le réinventer. Cette reprise reconnaît la pertinence durable de la pièce tout en permettant à de nouvelles générations d'artistes et de spectateurs de se pencher sur les questions qu'elle soulève. Que signifie le déclin dans notre monde contemporain ? Comment les familles, les nations et les individus font-ils face à l'érosion de leurs certitudes ? Et comment le théâtre lui-même peut-il servir d'espace de réflexion sur la mémoire, la perte et le renouveau ?

## **Description de la création**

*Le Salon – revisité sera créé et interprété par un nouveau groupe de cinq artistes, trois danseurs, un chanteur et un comédien. Sous la direction de Franck Chartier et Gabriela Carrizo, la création de la pièce débutera à l'automne 2026. Les auditions sont prévues en novembre et décembre 2025.*

## **Peeping Tom dans la presse**

*« Peeping Tom analyse des sujets délicats avec une touche d'humour extrêmement légère. » — The Age Australia*

*« Avec ses thèmes et ses aperçus de perte et de déclin dans les vies les plus « normales », il maintient un sentiment de mélancolie qui serre la gorge, tout en offrant un sentiment parallèle d'humour noir et même d'espoir. » — Anne-Marie Peard, critique du Melbourne International Arts Festival à propos de Le Salon*

*« Racontée à travers une combinaison de théâtre, de danse, de mouvement et de chant, la production offre une forme de théâtre total que l'on voit rarement sur les scènes britanniques. » – The Sunday Herald à propos de Le Salon*

*« Comme une bouffée délirante, la danse jaillit avec une virtuosité brutale. » — Le Monde à propos de Le Salon*

*« L'univers singulier des membres errants de la famille est d'un humour douloureux. » — NRC Handelsblad à propos de Le Salon*

*« Tout est réel, si juste et si magnifiquement interprété. » – Libération à propos de Le Salon*

*« Des scènes émouvantes de théâtre et de danse se déroulent dans un salon délabré. La voix de la mezzo-soprano Eurudike de Beul ajoute à l'ambiance d'une expérience théâtrale qui va droit au cœur, entrecoupée d'humour spirituel. » – ImPulsTanz à propos de Le Salon*

## **À propos de Peeping Tom**

### **Notre histoire**

Peeping Tom est une compagnie de danse-théâtre belge fondée par Gabriela Carrizo (IT/AR) et Franck Chartier (FR). Avec Eurudike De Beul, qui deviendra une collaboratrice régulière de la compagnie, ils créent un premier projet in situ se déroulant dans une caravane : Caravana (1999).

Dans l'œuvre de Peeping Tom, tout part d'un décor hyperréaliste. L'espace semble familier : un jardin, un salon et un sous-sol dans la première trilogie (Le Jardin, 2002 ; Le Salon, 2004 ; Le Sous Sol, 2007), deux caravanes dans un paysage enneigé dans 32 rue Vandenbranden (2009), une maison de retraite dans Vader (2014), une route publique dans La Ruta (2022), ou encore un bateau dans S 62° 58', W 60° 39' (2023).

Les créateurs brisent ensuite ce réalisme. Ils créent un univers instable qui défie la logique du temps, de l'espace et de l'humeur. Vous devenez le témoin – ou plutôt le voyeur ? – de ce qui reste habituellement caché et non dit. L'isolement conduit à un monde inconscient fait de cauchemars, de peurs et de désirs, que les créateurs utilisent habilement pour mettre en lumière le côté obscur d'un personnage ou d'une communauté. Le huis clos des situations familiales reste pour Peeping Tom une source majeure de créativité. Présenté à travers une imagerie riche, un combat fascinant s'engage contre son environnement et contre soi-même.

### **Collaborations**

Depuis 2013, Peeping Tom développe des productions en collaboration avec d'autres compagnies et théâtres.

Gabriela Carrizo a créé The Missing Door (2013) avec le Nederlands Dans Theater (NDT), puis The Land (2015) avec le Residenztheater de Munich.

De son côté, Franck Chartier a mis en scène The Lost Room (2015) et The Hidden Floor (2017) avec le NDT I. En 2013, il a adapté 32 rue Vandenbranden pour les danseurs de l'Opéra de Göteborg.

En 2018, Gabriela Carrizo et Franck Chartier ont codirigé 31 rue Vandenbranden, une adaptation du spectacle original, créée avec les danseurs du Ballet de l'Opéra de Lyon. La pièce a ouvert la Biennale de la Danse à Lyon.

Dido & Aeneas (2021) marque la première incursion de Peeping Tom dans l'opéra. Composé vers 1688 par l'Anglais Henry Purcell, l'œuvre fusionne l'univers théâtral singulier de Peeping Tom avec celui de l'opéra. Mis en scène par Franck Chartier, le spectacle est coproduit avec Le Concert d'Astrée, dirigé par Atsushi Sakaï et Emmanuelle Haïm, pour le Grand Théâtre de Genève.

La Ruta (2022) est la seconde courte pièce chorégraphiée par Gabriela Carrizo pour les danseurs du NDT I, après The Missing Door. Créée le 6 mai 2022 à l'Amare Den Haag dans le cadre du programme Dreams 360, la pièce explore l'inconscient collectif d'un lieu public.

Toujours en 2022, Franck Chartier signe Oiwa, première collaboration entre Peeping Tom et le Ballet National de Marseille. Présentée dans le programme Roommates, qui réunit six pièces du répertoire du Ballet, Oiwa a été créée le 25 mai 2022 au Théâtre de la Ville – Espace Cardin à Paris. Cette pièce est toujours en tournée.

## Prix et nominations

- ☐☐ 2025 Nomination « Meilleur spectacle théâtral international » - pour S 62° 58', W 60° 39' Prix de la critique (ES)
- ☐☐ 2024 'Meilleur nouveau spectacle de danse' pour La Ruta aux Olivier Awards à Londres (UK)
- ☐☐ 2023 Meilleur spectacle international de théâtre - Premis de la Crítica (ES)
- ☐☐ 2023 Nomination dans la catégorie 'Best New Dance Production' - Olivier Awards (UK)
- ☐☐ 2023 Premis de la Critica dans la catégorie 'meilleur spectacle de danse international' pour Triptych (ES)
- ☐☐ 2023 Les Eloges pour Triptych dans l'Opéra Garnier (FR)
- ☐☐ 2022 Jovan Cirilov Award - Belgrade Dance Festival (RS)
- ☐☐ 2022 Meilleur spectacle contemporain de 2021 en Italie - Danza & Danza Magazine (IT)
- ☐☐ 2021 Gagnant FEDORA – VAN CLEEF & ARPELS Prize for Ballet 2021
- ☐☐ 2018 'Meilleur spectacle de salle' pour Moeder au Festival Internacional de Teatro y Artes de Calle à Valladolid (ES)
- ☐☐ 2017 'Herald Angel' pour The missing door à l'Edinburgh International Festival (UK) (avec Stop-Motion et Shoot the moon de Paul Lightfoot et Sol León)
- ☐☐ 2016 'Cygne en tant que production de la danse la plus impressionnante' pour The lost room (NL)
- ☐☐ 2015 'Meilleur spectacle de danse contemporaine' pour 32 rue Vandenbranden aux Olivier Awards à Londres (UK)
- ☐☐ 2015 Sélection pour Het Theaterfestival avec Vader (BE)
- ☐☐ 2015 Nominé 'Meilleur spectacle international de danse de 2015' avec A Louer aux Critics Awards à Barcelone (ES)
- ☐☐ 2014 'Meilleur spectacle international de danse de 2014' avec Vader aux Critics Awards à Barcelone (ES)
- ☐☐ 2014 'Meilleur spectacle de danse de l'année 2014' avec Vader par le quotidien néerlandais NRC Handelsblad
- ☐☐ 2013 'Meilleur spectacle de danse de l'année 2013' avec 32 rue Vandenbranden par le magazine brésilien Guia Folha (São Paulo)
- ☐☐ 2013 Nominé 'Meilleur spectacle en langue étrangère 2013' avec A Louer aux Ubu awards (IT)
- ☐☐ 2012 Sélection pour Het Theaterfestival avec A Louer (BE)
- ☐☐ 2007 Montblanc Young Directors Award avec Le Salon au Salzburg Festival (AT)
- ☐☐ 2007 Patrons Circle Award avec Le Salon à l'International Arts Festival Melbourne (AU)
- ☐☐ 2007 Selection pour Het Theaterfestival avec Le Sous Sol (BE)
- ☐☐ 2005 Prix du Meilleur Spectacle de ☐☐Danse 2005 avec Le Salon (FR)

## **Direction artistique**

### **Gabriela Carrizo (°1970, Córdoba, AR)**

Gabriela Carrizo (°1970, Córdoba, AR) débute la danse contemporaine à l'âge de dix ans, au sein d'une école multidisciplinaire — la seule, à l'époque, à proposer un groupe de danse contemporaine pour enfants et adolescents. Sous la direction de Norma Raimondi, l'institut devient le Ballet de l'Université de Córdoba. Gabriela y danse pendant plusieurs années et y crée ses premières chorégraphies.

Elle part en Europe à l'âge de dix-neuf ans et, au fil des années, collabore avec Caroline Marcadé, Les Ballets C de la B ( La Tristeza Complice , 1997 ; lets op Bach , 1998), Koen Augustijnen ( Portrait Intérieur , 1994) et Needcompany ( Images of Affection , 2001). Parallèlement, elle poursuit ses propres recherches chorégraphiques. Elle crée notamment le solo E tutto sarà d'ombra e di caline , ainsi que Bartime , en collaboration avec Einat Tuchman et Lisi Estaras. Elle signe également la chorégraphie de l'opéra Wolf (2002), produit par Les Ballets C de la B, et tient le rôle principal dans le film Kid (2012) de Fien Troch. En 2013, Gabriela Carrizo crée la pièce courte The missing door avec les danseurs du Nederlands Dans Theater – NDT 1 (La Haye), puis The Land (2015), avec les acteurs du Residenztheater de Munich. En 2018, elle adapte avec Franck Chartier 32 Rue Vandenbranden pour le Ballet de l'Opéra de Lyon. Cette nouvelle version, intitulée 31 Rue Vandenbranden , ouvre la prestigieuse Biennale de la Danse de Lyon. En 2022, Gabriela Carrizo crée La Ruta , sa deuxième création courte pour le Nederlands Dans Theater.

Gabriela Carrizo est co-directrice artistique de Peeping Tom, aux côtés de Franck Chartier, depuis la fondation de la compagnie en 2000.

## **Franck Chartier (°1967, Roanne, FR)**

Franck Chartier (°1967, Roanne, FR) commence la danse à l'âge de 11 ans. À 15 ans, sa mère l'envoie étudier la danse classique à l'école Rosella Hightower, à Cannes. Après avoir obtenu son diplôme, il rejoint le Ballet du XXe Siècle de Maurice Béjart, avec lequel il travaille de 1986 à 1989.

Il poursuit ensuite son parcours avec Angelin Preljocaj pendant trois ans, et danse notamment dans *Le Spectre de la rose* à l'Opéra de Paris.

En 1994, Franck Chartier s'installe à Bruxelles pour danser dans *Kinok* (1994) de Rosas. Il collabore ensuite sur des duos avec Ine Wichterich et Anne Mouselet, et participe aux productions de la Needcompany ( *Tres* , 1995) ainsi que des Ballets C de la B : *La Tristeza Complice* (1997), *Iets op Bach* (1997) et *Wolf* (2002). En 2013, il crée *33 rue Vandenbranden* pour l'Opéra de Göteborg — une adaptation de *32 rue Vandenbranden* , pièce emblématique de Peeping Tom. La même année, il signe la chorégraphie de l'opéra *Marouf, savetier du Caire*, mis en scène par Jérôme Deschamps à l'Opéra-Comique de Paris.

Avec le Nederlands Dans Theater, Franck Chartier crée *The lost room* , une pièce pour laquelle il reçoit en 2016 le prestigieux prix Zwaan dans la catégorie « Production de danse la plus impressionnante ». En 2017, il présente sa deuxième création courte avec le NDT, *The hidden floor*.

L'année suivante, en collaboration avec Gabriela Carrizo, il adapte *32 Rue Vandenbranden* pour le Ballet de l'Opéra de Lyon. Cette nouvelle version, intitulée *31 Rue Vandenbranden* , ouvre la Biennale de la Danse de Lyon en 2018.

Franck Chartier est co-directeur artistique de *Peeping Tom* aux côtés de Gabriela Carrizo, depuis la fondation de la compagnie en 2000.



© Virginia Rota

## PEEPING TOM

Rue Gabrielle Petitstraat 4/9  
1080 Brussels – Belgium  
VAT: BE0473.380.883  
info@peepingtom.be  
www.peepingtom.be



<i>Concept et réalisation :</i>	Gabriela Carrizo and Franck Chartier
<i>Responsable de production :</i>	Helena Casas helena@peepingtom.be
<i>Administratrice:</i>	Veerle Mans veerle@peepingtom.be
<i>Production et administration:</i>	Rhuwe Verrept rhuwe@peepingtom.be
<i>Responsable de tournée:</i>	Alina Benach Barcelò alina@peepingtom.be
<i>Responsable des relations publiques et de la communication :</i>	Daphne Giakoumakis daphne@peepingtom.be
<i>Coordination technique :</i>	Gilles Roosen gilles@peepingtom.be
<i>Distribution:</i>	Frans brood productions



Peeping Tom bénéficie du soutien des autorités flamandes.